

look back at 435 sqn's summer PG 8

24 October 2001, Vol. 49, Issue 19, Our Military Community Newspaper, 17 Wing Winnipeg / 17e Escadre Winnipeg, Free

Long wait for Commorants ends




CF Photo by Cpl Bill McLeod, 17 Wing Imaging

Two Commorant helicopters arrive at 17 Wing Winnipeg. While on their way to Comox where they will go in service as the new Search and Rescue aircraft on the west coast.

INSIDE

- 03 canzex
- 04 14 wtn award
- 05 our war effort
- 11 halloween
- 12 safe hockey
- 06 smith/brennan





VANITY HAIR studio

2369 NESS AVENUE · WINNIPEG · MANITOBA · R3J 1A5

Mon., Tues., Fri.	9 - 6
Wed., Thurs.	9 - 8
Sat.	9 - 5

Phone: (204) 831-5535

DOMENICA'S

UNISEX HAIRSTYLING

2255-G NESS
Whytewold Rd. in the Ness Family Food Mall

885-3665
or **832-6978**
North Side



MON & TUES	9:00 am - 6:00 pm
WED to FRI	9:00 am - 8:00 pm
SATURDAY	8:30 am - 6:00 pm

- Military Cuts.....\$7
- Perm & Cut.....\$34
- Flat Tops.....\$7
- Frost & Cut.....\$36
- Colour & Cut.....\$30
- Seniors.....\$6.50
- Children's Cuts.....\$6-\$8
- Ladies Cut.....\$13
- Facial Waxing.....\$7
- Ear Piercing.....\$10

Kids, wanna make some spending money?

NS PMQ route available immediately.

889-3963

OR

voxair@autobahn.mb.ca

THE VOXAIR

THE VOXAIR

PLEASE ENSURE NAME AND UNIT APPEAR ON THE BACK OF ANY PHOTOGRAPHS SUBMITTED FOR PUBLICATION.
THE VOXAIR DOES NOT GUARANTEE THE RETURN OF PHOTOGRAPHS WHICH DO NOT BEAR NAME & UNIT ON BACK.

DEADLINE

Friday 26 October 2001
DATE DE TOMBÉE
Vendredi 26 Octobre 2001
Next issue 07 November 2001
Prochaine édition 07 Novembre 2001

OFFICE HOURS

Monday to Friday, 0815 - 1600 hrs
HEURES DE BUREAU
Lundi à Vendredi de 8h15 à 16h00

TELEPHONE

889-3963 / Fax 885-4176

Telephone-answering system operates remainder of the week Répondeur automatique pour le reste de la semaine

VOXAIR STAFF

Editor-in-Chief / Rédacteur en chef
LCol S. Neville (204) 833-2500 Ext 5281

Managing Editor / Directeur-Gérant
2Lt Benoit Doyon (204) 833-2500 Ext 5519

Office Supervisor, Sales Manager / Chef de bureau
Maureen Walls (204) 889-3963

Production Assistant / Chef adjoint de bureau
Andrew Hughesman (You go boy!!!)

Production / Production
Mark Remoquillo (204) 833-2500 Ext 6976

Journalist /
Karen Poetker (204) 889-3963

Proofreader / Correcteur d'épreuve
Traci Wright-Sawatsky

Accounting / Comptabilité
Misra Yakut (204) 833-2500 Ext 6976

Advertising Sales / Représentants des Ventes
Jim Holland (204) 832-0115
Darlene Ashley (204) 896-8575

Printed By / Imprimé par
Pembina Printing Ltd(204) 325-4771

VOXAIR is the unofficial Service newspaper of 17 Wing Winnipeg and is published every two weeks under the authority of the Wing Commander, Col. D.C. McLennan. Opinions and views expressed do not necessarily reflect those of the Editor, the Wing Commander or the Department of National Defence. The Editor reserves the right to edit or reject any editorial or advertising material. We will not be responsible for any loss or damage to any advertiser or 3rd party resulting from the failure of an advertisement to appear in any of our editions or from any error or omission in any advertisement which is published.

Promotion of Private Businesses in articles submitted for publication is not permitted except in cases of appreciation for donations where only the company name is included. (Companies or individuals that are currently in arrears shall not be published.) Individuals or groups shall not make any offer of promotion in The Voxair Newspaper of products and/or services for exchange in donations.

Correspondence should be addressed to:

VOXAIR, 17 WING WINNIPEG,
PO BOX 17000 STN FORCES, WINNIPEG MB R3J 3Y5
E-MAIL: voxair@autobahn.mb.ca
OUTLOOK: Walls M@3CFPTS@Winnipeg

VOXAIR est le journal non officiel de la 17e Escadre Winnipeg et est publié avec la permission du Commandant de l'Escadre, le colonel D.C. McLennan. Les opinions et les points de vue qui y sont exprimés ne sont pas nécessairement ceux de l'éditeur, le Commandant ou le ministre de la Défense nationale. L'éditeur réserve le droit de modifier ou refuser la publication d'un article ou d'une annonce publicitaire. De plus nous ne sommes pas responsables pour perte ou dommage envers un annonceur ou un tiers par suite de non-publication d'annonces dans nos éditions, d'erreur ou d'omission dans les annonces qui sont publiées.

La promotion d'entreprises privées soumises sous forme d'articles n'est pas permise, exceptée dans les cas d'appréciation pour dons où seulement le nom de la compagnie est incl. (Les compagnies ou individus qui sont présentement en arriérés ne pourront être publiés). Les individus ou groupes ne pourront faire d'offres de promotion de produits et/ou de services en échange de donation dans le VOXAIR.

Toute correspondance doit être adressée à:

VOXAIR, BFC WINNIPEG,
CP 17000 SUCC FORCES, WINNIPEG MB R3J 3Y5
E-MAIL: voxair@autobahn.mb.ca
OUTLOOK: Walls M@3CFPTS@Winnipeg

This newspaper is printed using environmentally safe inks. Ce journal est publié en utilisant des encres qui ne nuisent pas à l'environnement.

Publications mail Agreement No. 1482823



Proud dad, John McNall and son Jonathan show off commendation for bravery.

Cadet rescues family members

BY KAREN POETKER
STAFF WRITER

Cadet WO J.W.W. McNall received a Certificate of Commendation on October 14th 2001, for his act of bravery in saving the lives of his father, mother and stepbrother.

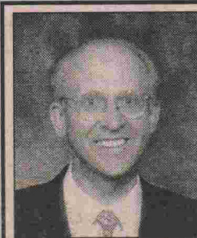
While fishing on the English River, fifteen year-old Cadet WO McNall and his family were caught in rapids that tossed his father out of the boat, and while trying to pull him in with a rope, realized the back of the boat had started to sink.

"I was pulling my dad in and as I was pulling him, my mom came back to help me and the boat sunk in the back, so the whole boat went down. Then when we were in the water my

dad was sitting on the boat with the rope and I went to my stepbrother and I pulled his life-jacket to activate it. My mom was panicking, so I held onto my mom and then I pulled mine, and then we drifted to the boat and I helped push her and my step-brother onto the other boat, and then I got on the boat, and we drifted to shore," stated Cadet WO McNall after the ceremonies on Sunday.

Receiving the award for his actions was very exciting and Cadet WO McNall said it "felt great," to be able to acquire such an award.

The award was presented at a ceremonial parade of Royal Canadian Army Cadets of Manitoba and Northwest Ontario area on Sunday, October 14 at the Minto Armoury on St. Matthews.



JOHN W. BARBER

B.A., LL.B.

Attorney - Mediator - Notary Public

Legal Services

Wills & Estates * Real Estate * Family Law
(Real estate fees conform to CF Relocation Guidelines)

BARBER LAW OFFICE 3651 Roblin Blvd. 949-3240

PROUD OF OUR PAST PROTECTING OUR FUTURE

Welcome...

ST. JAMES LEGION

Branch No. 4

Royal Canadian Legion
1755 Portage Avenue
Winnipeg, Manitoba

Bingo

Every Mon-Wed- Fri
6:30 pm

Line Dancing

Every Tues & Wed
8:00 - 10:00 pm

Dancing To Live Bands

Fri & Sat
9:00 pm - 1:00 am

Meat Draws

Every Sat 2 pm - 5 pm

Nowhere Else In The World But at the Western Canada Aviation Museum Can you

...see Canada's first Helicopter
...try SPACEWAYS - simulated trip to MARS
...enjoy SKYWALKS - a hands-on exhibit for children (of all ages)
...and more

EXHIBITS ARTIFACTS GIFT SHOP
AIRPORT VIEWING DECK
HISTORICAL VIDEOS BOOK STORE

OPEN 7 DAYS A WEEK
Monday to Saturday 10-4 pm.
Sundays & Holidays 1-4 pm.

Hanger T-2,
958 Ferry Road
Winnipeg, MB, R3H 0Y8
Phone: 786-5503

WEB SITE
www.wcam.mb.ca

the Commissionaires

Canada's largest security firm is developing a cadre of personnel for part-time and full-time work.

- Part Time weekend employment for serving members.
- Criminal record check required; military or police service an asset.
- Above average wages, uniform and training provided.

Apply with resume and references to:

50 Stafford St.
Tel: 942-5993, ext.10 Fax: 942-6702
email: info@commissionaires.mb.ca

Service Reliability Professionalism
Join The Team

Previous applicants need not re-apply.

Karen's Flowers

Offering 15% Off for Military & Gov't Personnel



PHONE: 586-9636

1469 MAIN STREET
WINNIPEG, MANITOBA R2W 3V9
1-800-267-1927

JON (HUCK) FRAISER
CITY & WORLD-WIDE DELIVERY
FAX: 1-204-586-8731

www.lpgallery.mb.ca/flowers



CANZEX 01 participants arrive in Western Samoa on 3 October 01.

CF/Kiwi Exchange

BY ALLISON ZEGALSKI

On October 2, twenty-three Canadian Forces members departed 17 Wing Winnipeg for a two-month exchange program in New Zealand.

The Canada/New Zealand Exchange 2001 (CANZEX 01) is an exchange program between Canada and New Zealand designed to promote cooperation and understanding between the CF and the New Zealand Defence Force by broadening the knowledge and experience of the participants. Maj. Kevin Bryski, CANZEX 01 Detachment Commander says this goodwill exchange between Canada and New Zealand presents CF personnel with the opportunity of a lifetime. "These participants were selected

from a large number of applicants to represent Canada in this prestigious program. CANZEX benefits the CF in the long run, as participants come back with enhanced job knowledge, skills and cultural experiences they can share with their peers."

The aim of the exchange is to promote collaboration between the participating armed forces and at the same time, broaden the experience and knowledge of those personnel selected for the exchange. Participants have the opportunity to trade places with a New Zealand member and serve with their counterpart's unit for two months. Their counterpart likewise serves with the candidate's unit for two months.

MCpl Kellie Orr, an Aerospace Telecom-

munications and Information Services Technician at 17 Wg is looking forward to his exchange posting in Auckland, New Zealand. "I will be working at one level above my own. It will be really interesting to see how the New Zealand Air Force manages information technology and how it differs from what we do here in Canada."

Friends and family interested in following the adventures of CANZEX 01 participants can log on to the CANZEX website at: <http://131.139.119.150/a3excd/Exercises/CANZEX%2001/CANZEX%2001%20Main.htm>.

Regular updates, including photos, will be posted on the site over the next two months.

HOOK & SMITH

Barristers, Solicitors & Notaries Public

201-3111 Portage Ave.
Winnipeg, Manitoba R3K 0W4

Dennis A. Smith
Bernard Toews
Darrell A. Kreef



Telephone - (204) 885-4520

Fax - (204) 837-9846

Email: hook_smith@altcanada.ca

Providing legal services to the community since 1984 in the areas of corporate and commercial law, real estate (residential and commercial), civil litigation, wills and estates, family law and criminal law.

Dr. Philip S. Pass B.S.C., D.M.D.

Complete Family Dentistry

Preventative/Cosmetics/Orthodontics

Crowns/Dentures/Root Canals
Extractions/Emergency Care

Evening and Saturday Appointments Available

420-3025 Portage Ave. ph: 987-8490

ALL DENTAL PLANS ACCEPTED

Aboriginal Veterans Day

Thursday, November 8, 2001, 10:30 A.M.

17 Wing will be participating in this years ceremony at the

Indian & Metis Friendship Centre
45 Robinson Street
Winnipeg, MB

An invitation is extended to
CF Military and Civilian Members
of Aboriginal descent from
17 Wing and 2PPCLI who wish to participate

For further information please contact, Sgt Vince Henderson, Department of National Defence, 833-2600 local 330 or Doris McPherson, Civilian Human Resources Service Centre, 833-2600 local 5806

reminder

When submitting articles to the Voxair, please save all word documents as text only files.

Thank you!

THE VOXAIR

14 WTN Sqn employee receives award

BY LT J SMITH, D-NEWS

In a ceremony held on 19 September in Winnipeg, Manitoba, Mr. Donald Furlotte, 14 Wing Transport Squadron driver and operator, was recognized for an exceptional accomplishment: 40 Years of Safe and Accident Free Driving.

The award ceremony was held during the Canadian Forces Professional Driver's Competition (CFPDC), or, more commonly known as the "Roadeo". The Roadeo is a competitive and challenging venue designed to test the skills of the CFs best drivers and operators in a variety of events. This venue was ideal for the presentation, as it allowed Mr. Furlotte to be recognized among his closest friends and peers in an environment specifically designed for drivers and operators.

LCol Harrison, DLBM/TM, presented Donald Furlotte with his award. The accompanying roar of 500 fellow peers, friends and competitors accompanied Mr. Furlotte to the podium and continued as he shook hands with the presenter. The impact of the award was perhaps most keenly felt by the recipient, as he accepted the award with a tear in his eye. In a short speech following the presentation he talked about how important it was that his friends and peers were there for that moment:

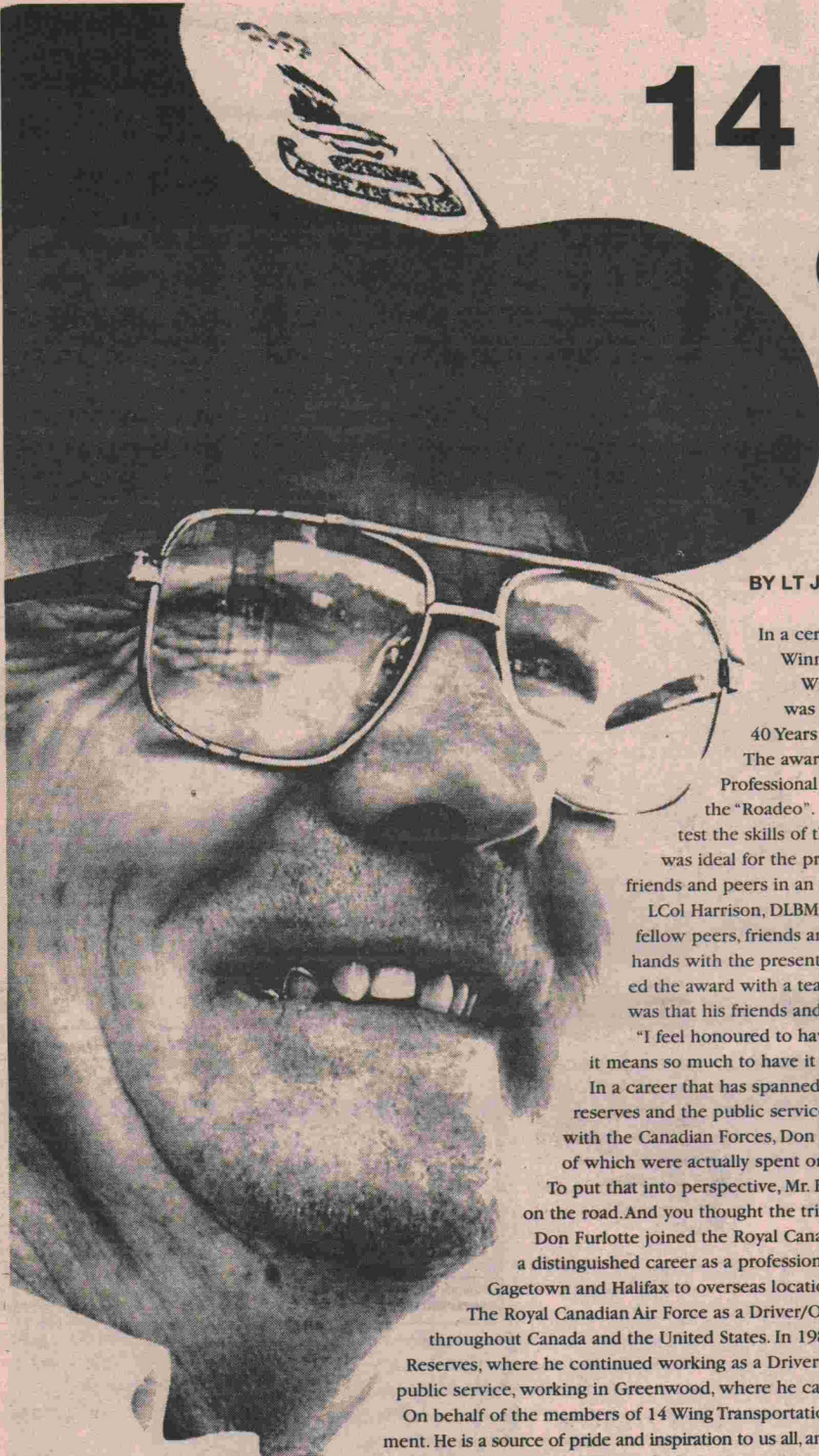
"I feel honoured to have you here to share this moment with me. This award represents a lot of time and work and it means so much to have it presented among you. Thank you for being here."

In a career that has spanned over four decades, Donald Furlotte has done it all. He's served in the Army, Air Force, reserves and the public service. His duties have seen him travel across Canada, the US and Europe. In these forty years with the Canadian Forces, Don Furlotte has driven over 2 million kilometres of accident free driving - thirty-seven years of which were actually spent on the road!

To put that into perspective, Mr. Furlotte has, in effect, driven around the world 52 times, and spent nearly 14,000 days on the road. And you thought the trip to Montreal was long!

Don Furlotte joined the Royal Canadian Army Service Corps in November of 1960. By June of 1961, he had embarked on a distinguished career as a professional driver. He served in a variety of locations, from Canadian Bases such as Borden, Gagetown and Halifax to overseas locations in Spain, Portugal, Norway, Netherlands and Berlin. By 1964, Don transferred to The Royal Canadian Air Force as a Driver/Operator. The following years saw Mr. Furlotte promoted to MCpl and serving throughout Canada and the United States. In 1984, Don Furlotte retired from the Regular Forces as a Sgt and transferred to the Reserves, where he continued working as a Driver Operator. In 1989, he retired from the Reserves as a WO and decided to join the public service, working in Greenwood, where he can be found even today.

On behalf of the members of 14 Wing Transportation Squadron, I would like to congratulate Donnie on his remarkable achievement. He is a source of pride and inspiration to us all, and we consider ourselves fortunate to have him as a part of our organization!



PROFESSIONAL & BUSINESS DIRECTORY

The ARGUS Hobby Shop

(Overlooking Runway 36)

- Decals
- Vacu-forms
- Magazines
- Miniatures



- Model Kits
- Books
- Games
- Paints

Telephone: (204) 837-7677
5-2082 Ness Avenue, Winnipeg, Manitoba R3J 0Z3

NEMY, BROWN & CO.

Barristers Solicitors Notaries

John C. Brown, B.A., LL.B. Jack M. Rabkin, B.A., LL.B.

200-2727 Portage Avenue
(Courts of St. James Shopping Centre)
Phone: 888-8890

RUTLEDGE & DYKER

R.F. RUTLEDGE, B.A., LL.B. --- A.L. DYKER, B.A., LL.B.

COUNTRY CLUB PLAZA

310-3025 Portage Ave. Phone: 987-7575

Fax: 837-3638

BALDWINSON AGENCIES

Rec Centre (Whytefold Rd.)

Autopac 889-2204

call about
placing your
ad here

THE
VOXAIR

889-3963

Consecration of new Royal Military College colours

BY PADRE SWAVEK GORNIAK
D-NEWS

The year 2001 marks the 125th anniversary of the Royal Military College of Canada. Since 1876, RMC has contributed to Canada's rich military history by developing officers who have served their country exemplifying the motto of the College, "Truth, Duty, Valour". This important milestone has been celebrated through a number of significant events that have occurred over the course of this year. One such event will be the consecration of new colours (flags) for the College, an event held September 29, 2001.

A unit's colours are often the focus of its pride and are treated with an almost reli-

gious veneration, reverence and respect. As such, the consecration of new colours is a very important event in a unit's history. It is therefore fitting the RMC's 125th anniversary celebrations include the consecration of new colours. Plans are now being made to "lay up" the old colours for display at Kingston City Hall, in a ceremony sometime in the late fall.

The original regulation in the Canadian Forces stated that the consecration of colours had to be carried out by a revered religious figure. Since the Royal Military College of Canada reflects Canadian society by its mosaic of different ethnic groups, cultures and faith traditions, we believed it was necessary for this celebration to have a multi faith dimension. As such, our consecration ceremony included the main religions represented at the College.

This milestone event is the first of its kind and it is also the first interfaith Colours Parade in the history of the College and Canadian Forces. The following delegates represented eight of the world's main religions:

- Miss Stella Blackbird - a Cree

- Medicine Women representing First Nations of Canada
- Venerable Lama Peling Rinpoche, Superior of the Buddhist Monastery in Madoc, Ontario
- Most Reverend Francis J. Spence, Roman Catholic Archbishop of Kingston, former Military Bishop of Canadian Forces
- Mrs. Joya Halpenny, member of Hindu Bengali Brahmin Community
- Doctor Joel Sokolsky, RMC Dean of Arts and member of the Kingston Reform Jewish Congregation
- Doctor Hafizur Rahman, Associate Professor RMC Electrical and Mechanical Engineering and member of the Islamic Society of Kingston
- Mr. Manjit Singh, Sikh Chaplain of the McGill University
- Ervad Boman D. Kotwal, member of the Zoroastrian Society of Ontario
- Commodore Timothy A. Maindonald, Chaplain General of the Canadian Forces presided over the Dedication.



Canada's war effort against terrorism

BY GLORIA KELLY

Canada has entered the war against terrorism in a major way with the deployment of over 2,000 men and women into the American led international battle.

Defence Minister Art Eggleton announced Monday, October 8 that Canada has made a significant commitment of people and assets to the international campaign against terrorism.

Canada's commitment will include: the deployment of: the naval frigate HMCS Halifax from NATO's Standing Naval Force Atlantic to the Persian Gulf, the deployment of the west-coast based frigate HMCS Vancouver to join an already operational American carrier battle group, the deployment of a CF naval task group out of Halifax consisting of the frigate HMCS Charlottetown, the destroyer HMCS Iroquois, the supply ship HMCS Preserver and Sea King heli-

copters; deployment of as yet to be named frigate from Halifax to replace HMCS Halifax with STANAVFORLANT, three Hercules aircraft from 8Wing at CFB Trenton, two Aurora Maritime Patrol aircraft, an Airbus; and a requested contingent from the Joint Task Force Two (JTF2).

The navy is being asked to shoulder much of the load for this operation. It is uniquely qualified to handle the tasks requested by the Americans because of its interoperability capabilities, said Minister Eggleton. "That interoperability capability has been developed over many years of joint operations with the United States navy and is second to none."

On the Air Force side the work will include both surveillance and airlift support. Crews of the Hercules and Airbus will be tasked with humanitarian efforts to the Afghan people as part of their con-

tribution, he said.

The involvement of JTF2 will not be made public because of the special nature of their operations.

"This campaign will be unlike any we have engaged in before," said Minister Eggleton. "Since September 11, Canada's determination to stand beside the US and her allies has been solid and unwavering."

Prior to the announcement of the deployment of the new resources, Canada was already providing support to the US in the areas of intelligence gathering and analysis involving several hundred people and with additional CF18's to participation in NORAD. In addition, more than a hundred CF personnel serving on exchange programs with other militaries have been authorized to participate in any operations undertaken by their host units.

Sisters of the Holy Rock

THE PROTESTANT CHAPEL GUILD IS SPONSORING A CONCERT BY THE SISTERS OF THE HOLY ROCK IN THE 17 WING COMMUNITY CHAPEL, 2235 SILVER AVENUE (OFF WHYTEWOLD ROAD) TUESDAY EVENING, 13 NOVEMBER AT 1930 HOURS. COME OUT AND ENJOY A RELIGIOUS MESSAGE WITH A SENSE OF HUMOUR.

CONTACT KAREN BRIAND AT 888-6663 OR kmbriand@shaw.ca OR MICHELLE WOHLGEMUTH AT 831-0113, LOCAL 2490 OR m_wohlgemuth@ivillage.com FOR TICKETS FOR \$10.

Cinéma/Theatre 8:00pm Showtimes

Child/Senior \$2.50
Adults/Youth \$3.50
888-6290 (Recording)

Just Across the Bridge, 2 Blocks North of Whytefold



General Thurs•Fri/Oct 25-26



Parental Accompaniment Sat•Sun•Mon/Oct 27-29

MANITOBA INTERNATIONAL TATTOO

HONOURING PEACEKEEPERS and our AMERICAN ALLIES

SATURDAY
03 NOVEMBER 2001
7 PM
WINNIPEG ARENA

- Pipe & Drum bands
- Marching Bands
- Brass Bands
- Highland Dancers
- Drill Teams
- Demonstrations

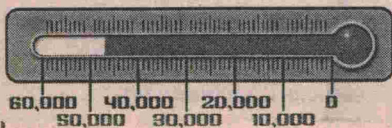
FAMILY PACK VOUCHER AVAILABLE EXCLUSIVELY AT CANADA SAFEWAY LTD. FOODS STORES
4 TICKETS - \$30.00

INDIVIDUAL SEAT PRICE
\$30.00 (no discount) \$20.00 (general area)
\$15.00 (Veterans area) \$ 7.50 (childrens area)

TICKET PURCHASE
SELECT-A-SEAT at 780-SEAT
Toll Free 1-888-780-SEAT

SPONSORSHIP PARTNERS

- ASSINIBOIA DOWNS CANAD INNS
- CANWEST GLOBAL FOUNDATION
- CHICKEN DELIGHT OF CANADA
- CITY OF WINNIPEG
- STANDARD AERO LTD.
- WINNIPEG AIRPORTS AUTHORITY



THE GCWCC IS CLOSE TO 3/4 OF THE WAY TO OUR GOAL OF \$60,000. AS OF 19 OCT 01 WE'RE CURRENTLY SITTING AT \$46,802.90, 72% OF OUR GOAL. HELP US REACH OUR GOAL BY PARTICIPATING IN ANY OF OUR EVENTS. FOR OTHER WAYS TO DONATE, PLEASE SEE ANY OF OUR UNIT CANVASSERS.



The changing life of women in uniform

BY KAREN POETKER
STAFF WRITER

In honour of Women's History Month, I interviewed Brig.-Gen Pat Brennan and Chief Warrant Officer Lynda Ann Smith (ret'd). Both women joined the Navy in the 1960s, but followed different career paths. In this article they reflect on some of the changes they experienced, and some of the challenges they faced as women in the Canadian Forces.

Brig.-Gen Brennan initially enrolled in the CF, in part because she was living in a small Ontario town and looking to do something different. She enlisted in the Navy as an oceanographic researcher, later becoming a flight attendant with 437 Sqn. She left the regular force in 1969, shortly after being married, then

returned in 1984 to work in the militia, and working as a civilian with the military in Baden. She joined the Air Reserves in 1988, and has been in full-time since.

CWO Smith (ret'd), joined the navy when she was twenty years old, and at the time, only a handful of trades were available to women. She became involved in communications as a Naval Communicator, a support trade, and had the opportunity to work in all three elements throughout her 35 year career. She retired from the CF last year, as the first female to hold the position of Base/Wing Chief Warrant Officer, an appointment that was unheard of for a woman when she joined in 1965.

At the time both women joined the Forces, there were many more restrictions on women in the military. In addition to the limitations concerning trades, women were and were not

allowed to enter into, there were also considerations to be made when dating fellow military members. "Non-Commissioned members dating Commissioned members was taboo and dating superiors was definitely frowned upon as supervisory implication could arise," states Mrs Smith.

One of the most significant changes in the military, according to both Brig.-Gen Brennan and CWO Smith (ret'd), has taken place over the last ten or twelve years, with the opening up of more occupations for women. In 1989 the Human Rights Tribunal ordered that all trades within the military be open to both men and women. This, combined with other changes, has helped to increase the number of women in uniform, although the ratio of women to men in the military is still low.

"The options are greater today for women,

but so are the pressures. Now a woman is expected to be a parent and a professional. Those are pretty hard things to juggle, and even more so if the profession involves the military," reflects Brig.-Gen Brennan.

The ability to balance family life with that of the constant responsibilities of military life is often critical to employment in the military. The sense of community one gets from living and working on a base can make it hard for transfers, something that is reflected in the delicacy needed to, as a family, move from base to base.

"Kids, if they went to base school, went to school with other military kids who were in the same boat. And so they tended to make friends easily, because they were all strangers.

See SMITH/BRENNAN PG7

SMITH/BRENNAN from PG 6

The only difficult postings were in cases where they were placed into civilian schools, where kids had gone to school with each other for a long time, and they weren't as open to new kids," comments Brig.-Gen Brennan.

On the other hand, while choosing career over children is an option, this is something Smith says she did not select.

"I did not choose a career over having a family—it just happened. I must say, that if I had had children, I would not have reached the level I did, as the children would have been my top priority. On the other hand I might have," she considers, "because I'm ambitious, but it might have taken longer."

Coming from a generation in which women were allowed but not necessarily encouraged to enter the military, both Smith and Brig.-Gen Brennan feel that while certain options were not open to them as women, that it was not due to discrimination per se.

"Things were different in those days, and people had different expectations, but I don't think women, in my case anyway, were necessarily held back, but opportunities were just more limited," states Brig.-Gen Brennan.

"Despite the advancement that has been made regarding the employment of women in the military, there are many women who feel, for one reason or another, that they have to prove themselves", comments CWO Smith (ret'd).

For the most part, however, a professional work ethic is representative of the people working in the CF, according to Brig.-Gen Brennan and CWO Smith (ret'd).

Working for a woman in the military is, for most people, not an issue anymore, says Brig.-Gen Brennan, but some struggle with it. "But most just do the job."

"I can only speak for myself," says CWO Smith (ret'd), "but I was always treated very well. But to dissect it, yes there were times that being a woman was a disadvantage, but you soldiered on and got the job done to the best of your ability."

In their experiences, the instances in which unprofessional behaviour, such as harassment and disrespect, occurred were infrequent. However, it is also important to point out, as Brig.-Gen Brennan and CWO Smith (ret'd) do, that these problems are not exclusive to working in the military.

CWO Smith (ret'd), in recalling an instance in which she felt she should have reported a case of harassment but did not, says that she is not sure this type of thing will ever go away completely.

"Harassment is not tolerated, but there are barriers," explains Mrs Smith. "In some cases, you have to get past male thinking. You sometimes have to get past female thinking as well, to convince people that you have in fact been harassed. There are harassment coordinators on every base that are available to all personnel. Although, you are encouraged to seek their assistance, often there are barriers that must be crossed. One must be persistent and demand respect. Will these barriers ever disappear? One would hope so."

On the other hand, both Brig.-Gen Brennan and CWO Smith (ret'd) point out that there is nothing about their careers in the military as women that they regret.

"I think I got a chance to do things that I never would've gotten to do in the civilian world," comments Brig.-Gen Brennan.

"Until you're the duty officer in the middle of the night in a dark lonely place, you don't realize that you can in fact do all those things, and I think that women, certainly in my generation, were raised to be sheltered."

Brig.-Gen Brennan maintains that "women do have a fair opportunity to achieve something in the Air Force, it's no different than anywhere else. But you have to be good at what you do, and you have to work hard at it. I think then the opportunity to succeed is there."

WANT TO KNOW MORE ABOUT COMPUTERS?

YOU CAN WITH THESE CLASSES. ALL YOU HAVE TO DO DO IS SIGN UP! SPACE IS LIMITED SO MAKE SURE TO REGISTER EARLY. CALL 833 2500 EXT 2059 TO RESERVE YOUR SPACE.

 COMPUTER & INTERNET BASICS
 NOVEMBER 24 OR JANUARY 19
 SATURDAY 0900-1500 HR
 COST: \$50

- COURSE COVERS
- COMPUTER PARTS
 - COMPUTER CARE
 - KEYBOARDING
 - CREATING FILES
 - BEGINNER APPLICATIONS
 - LEARN HOW TO ACCESS INTERNET/E-MAIL

 MICROSOFT WORD
 NOVEMBER 20 - DECEMBER 4
 JANUARY 22- FEBRUARY 5 2002
 TUESDAY/THURSDAY 1800-2100 HR
 LENGTH 15-18 HRS
 COST: TBA

 MICROSOFT EXCEL
 FEBRUARY 7- FEBRUARY 21
 TUESDAY/THURSDAY 1800-2100 HR
 LENGTH 15-18 HRS
 COST: TBA

 MICROSOFT ACCESS
 FEBRUARY 26 - MARCH 12
 TUESDAY/THURSDAY 1800-2100 HR
 LENGTH 15-18 HRS
 COST: TBA

GCWCC WRAP-UP PARTY

FRIDAY, 2 NOVEMBER 2001 @ 3:00 PM
 DOWNSTAIRS @ THE JR RANKS
 LAST CHANCE TO BUY RAFFLE TICKETS - 1 FOR \$1 OR 3 FOR \$2
 ALL RAFFLE ITEMS WILL BE ON DISPLAY!!
 THE PENNY WEIGHT OFF -
 UNITS ARE INVITED TO BRING IN THEIR PENNIES TO SEE WHO RAISED THE MOST MONEY!!

Attention All Past and Present T33 Operators/Maintainers!

434(CS) Sqn T-Bird Closeout Celebration Weekend
 March 22-24, 2002
 Details can be found at:

www.14wing.dnd.ca/434/news_events/closeout_party/434_squadron_closeout_party.htm

Or by calling 1-902-765-1491 local 3860

Messe en français

La messe en français aura tous les dimanche à 16h00 à la chapelle Ste-Marguerite-Bourgeoys.

Mass will be celebrated in French at St Marguerite Bourgeoys Chapel every Sunday ay 1600 hours.



FABRICARE DRY CLEANERS

Military Discount
 Professional Dry Cleaning
 Wedding Gowns, Shirt Service
 Draperies, Households
 Rugs & Upholstery
 Receive **25% OFF** regular dry cleaning when you present this coupon at time of drop off.
2543 Portage Avenue
Wpg, MB R3J 0P1
889-2380

We care about the clothes you wear!



WEST-MAN REALTY LTD.
 BRANDON, MB

For the 2PPCLI
 We've Rolled out the RED CARPET



Let us help you relocate with over 20 years experience in Brandon's real estate market,

Mike Melnyk Tim Melnyk Michael Melnyk
 (204)729-5074 (204)724-0866 (204) 724-3176

THE MELNYK TEAM

CALL TOLL FREE

1-866-MELNYKS (635-6957)

Call today for your free BRANDON and area relocation package

email us: mmelnyk@mb.sympatico.ca

"JUST LIKE WORKING WITH FAMILY"

thankyou

To our Advertisers whose financial support is essential to our newspaper. Please support them! Tell them you've seen their advertisement in

THE
VOXAIR

17 WING WINNIPEG
**OFFICERS'
MESS**

Oct 26
Witch's
Brew
Nov 02
TBA

Join us for TGIF each Friday afternoon. Come for the food, the beverages, the friends, and the opportunity to win free entertainment tickets and the 80/20 jackpot. TGIFs are "mixed" events for spouses and guests after 1700 hrs.

**Confederation General
Insurance Brokers Ltd.**

#10 - 1080 Waverley St. & Seel Ave.
Winnipeg, MB R3T 5S4
Ph: 204-475-2203



**SPECIAL INSURANCE PROGRAM
FOR DND PERSONNEL**

Special pricing on HOME & TENANT INSURANCE for
Current & Retired DND Personnel

Additional Discounts for PMQ & BARRACK BLOCK residents

**CALL US TODAY
FOR A QUOTE AT 475-2203**



"THE CLEANERS"
Same day cleaning - Mon-Fri
Shirts in by 9am - Back by 5pm
On site Seamstress at 3049 Ness Ave.

Village Inn
489 Westwood Drive
837-8293

Sturgeon Park
3049 Ness Avenue
889-2310

Jonathan's
831 Cavalier Drive
889-7363

DRY CLEANING VALUE COUPON

"THE CLEANERS"
Ladies Dresses
SILK INCLUDED

1 DRESS	\$4.69 EACH	3 DRESSES	\$3.99 EACH
2 DRESSES	\$4.29 EACH	4 OR MORE	\$3.69 EACH

**Need Cash
Before Pay Day ??**

* Loans Until Payday *
* Everyone Welcome *
* PLEASE GIVE US A CALL *

@ Altus Finance
Phone: 925 - 3345
St. James Location

Refueling, rescuing and repairs



CHINTHE BITS

BY SGT GEORGE C. LAKE

Hello again from your friendly flyers and maintenance crews at 435 Transport and Rescue Squadron. I would like to take this opportunity, on this privileged platform to let everyone know what we here at 435 have been up to this past summer.

The summer began at 435 with a major exercise by the name of "Clean Hunter" from the 8th of June to the 5th of July. This exercise involved many of our personnel being deployed to Denmark in support of our Canadian CF-18 fighters, along with various other NATO fighter aircraft. Our mission at 435 Sqn was to deploy two KCC-130 Hercules to Denmark to provide Air to Air (AAR) refuelling to both Canadian and Allied fighter aircraft in order that they may extend their flying time and accomplish complex air defence missions as set out by Allied Air Forces North Command. This enables Canada to provide support to Allied Forces in Europe. Some may think that with the closing of our Canadian Bases in Europe, we may not have been maintaining an "Airforce" presence there, however this is a misconception. We continue to work very closely with our NATO partners in Europe and support ongoing United Nations operations worldwide.

Our AAR refuelling cell once again was deployed to Mildenhall England from the 14th of July to the 24th of July to once again support some of our CF-18 fighters that were training at the NATO Air Weapons School in Florennes, Belgium. This was yet another opportunity for

Canada to display a presence in European Airspace. The fighter missions performed were a variety of air interdiction and surface attack sorties coordinated in large "mass-attack" packages. Our mission as an AAR asset was once again to extend the duration of fighter aircraft flight time in order that they could complete their missions.

From August 9th to August 25th our fine men and women of 435 were once again sent to Thule Greenland for Operation Boxtop. The reason for this exercise is to re-supply Alert and Eureka with heating

Regular Force, Reserve, Rangers and Cadets from across Canada.

435 Squadron also maintains a 24 hour-a-day and 365 days-a-year Search and Rescue (SAR) alert posture. Our area of responsibility stretches from the Great Lakes to the Foothills of the Rocky Mountains and from the Canada/US border all the way up to the North Pole. This is no easy task as we are mandated to respond to a variety of emergency situations involving lost, missing or distressed persons who may be on foot or in aircraft, watercraft or land vehicles. Search and Rescue Technicians as well as the CC-130 fight-crews are top notch and always ready to fly into action and head out to save the lives. I know for certain that if I was in distress and knew that a Canadian Forces SAR aircraft was coming to my aid, I would certainly breath a heavy sigh of relief.

One recent example of a SAR call-out occurred on September 14th, when our standby SAR crew was directed to a small lake between Thompson and Churchill where a small single engine float plane had put down on the water due to engine trouble. The pilot had requested that his company send a recovery aircraft to pick him up, however the weather was bad with low cloud and snow. So off we went to search for and rescue this individual, as he was suffering from cold exposure. Our crew found the aircraft minutes after another floatplane had landed on the water to help the distressed pilot. All was OK and the pilot was safe for yet another day due to the great teamwork of all involved.

Our maintenance crews are truly very professional, which gives us, the aircrew, peace of mind that the aircraft that we fly are in excellent working order. Hats off to those on the ground that keep us in the sky.

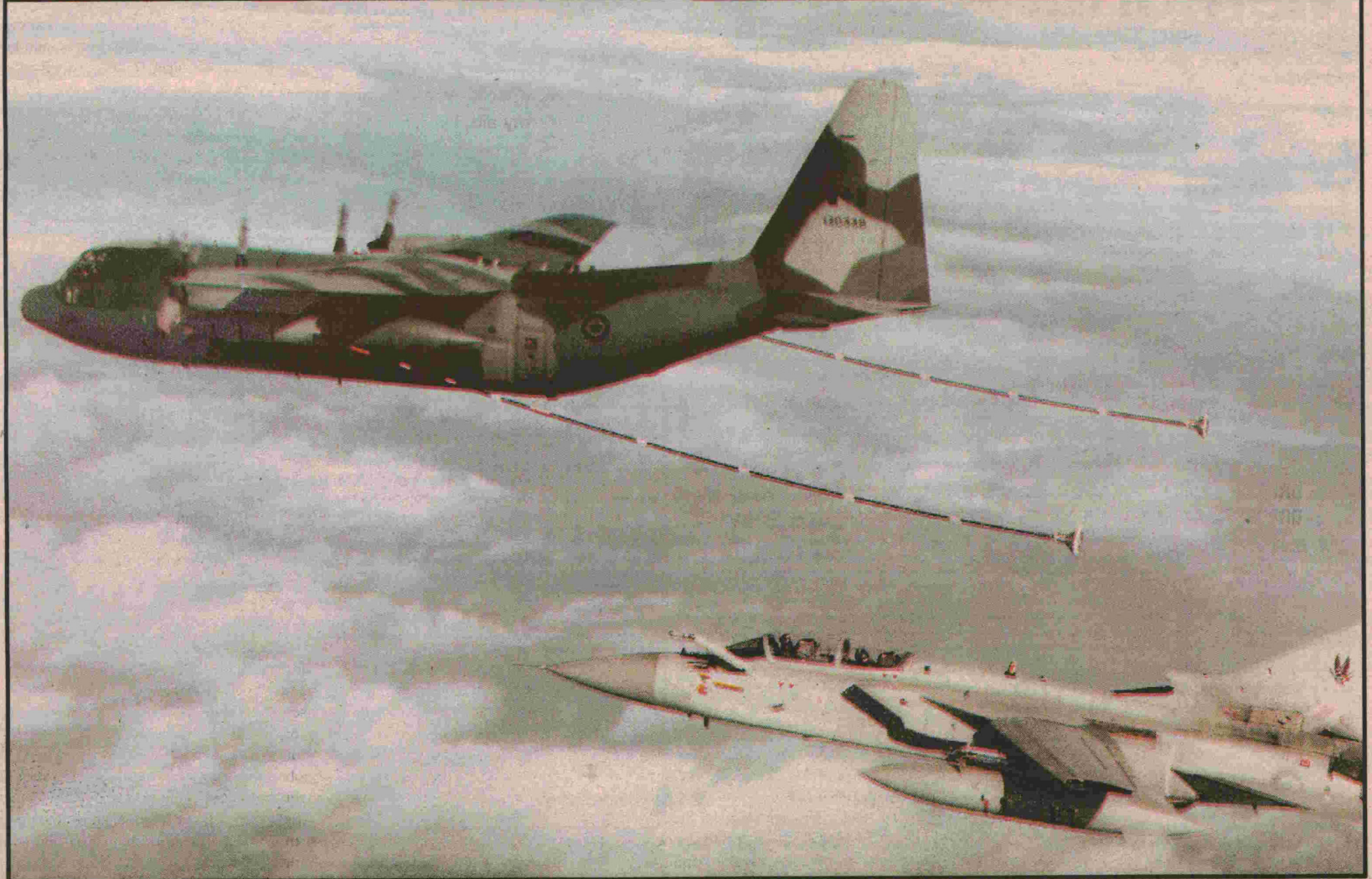
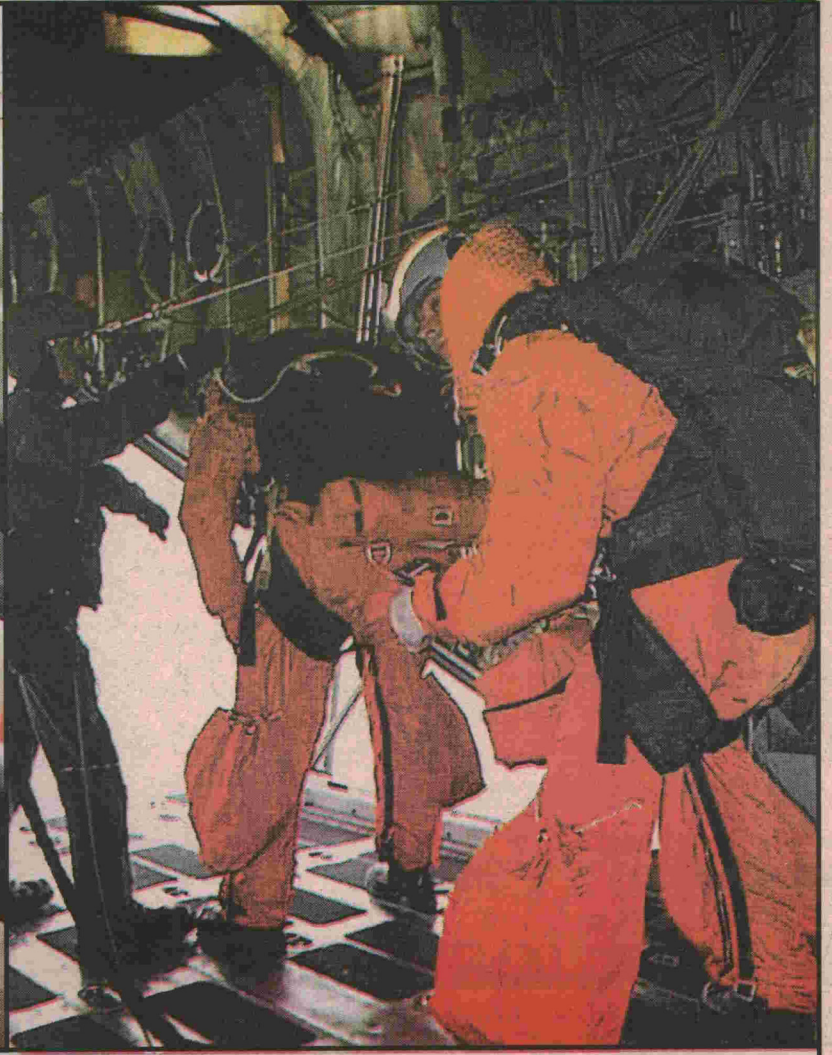
In closing I would like to say that if there is any Squadron that I could possibly be affiliated with, it would be 435 Squadron. It makes me proud to be a member of this fine unit. I am sure that this holds true for many of us who are employed here. So if you see some of these fine men and women in your travels, give them a pat on the back, and let them know that they are doing a great job both here and around the world.

**"...if I was in distress
and knew that a
Canadian Forces SAR
aircraft was coming to
my aid, I would
certainly breath a
heavy sigh of relief."**

fuel and Aircraft fuel for the long winter ahead. Also a variety of other dry items, vehicles and maintenance equipment are re-supplied or exchanged. It is a very busy exercise, which sees our MAMS, Maintenance, Operations and Aircrew personnel busy 24 hours a day for the entire time. The only factor that will close operations is the weather.

Next from the 31st of August to the 16th of September our AAR cell was once again on the road to Orland Norway to the annual NATO Air Meet. This Meet gets us involved in an active role with all NATO aircraft as a whole. This is a chance for us to get the feel of a real life scenario in a theatre of operations, within very busy airspace and large numbers of NATO aircraft. As well it allows some individuals the chance to experience the Logistical side of a major air operation.

Along with all of these major exercises and deployments, which take many of our personnel away from home, our squadron still continues to do our job here in Canada. We continue to meet our scheduled transport flights across Canada, as well as providing support to the Army, Airforce and the Navy, both



RMC rededicates Memorial Arch

BY CAPT PATRICIA VISCOUNT
D-NEWS

"They shall grow not old as we that are left grow old." The beginning of this prayer of remembrance always causes shivers down one's spine. It was, however, a fitting tribute during the rededication of the Memorial Arch at the Royal Military College on Sunday, Sept. 30. First unveiled in 1924, the Memorial Arch, or more simply "the Arch", was at first erected to honour those ex-cadets who died in the Great War and in previous conflicts. Since then, cairns have been added to each side of

the Arch to accommodate the additional names of those who have died in conflict since then.

Over the years, the look of the Arch has changed, perhaps taken over by several larger trees that grew up around the stone structure. For the past year, to help celebrate the College's 125th anniversary, the RMC Club Foundation has been busy raising over \$500,000 dollars in donations to cover the cost of refurbishing the grounds surrounding the Memorial Arch, almost all of the donors being former cadets. Some passersby may have noticed the work being conducted over

the past several months. A more traditional look has resulted, with a larger walkway and old-fashioned lampposts.

"It is worth noting," says John Selkirk, the Foundation fundraiser for the project, "that the Memorial Arch was originally built with monies raised by ex-cadets, their family and friends. We have continued that tradition into the new millennium in that this project was made possible by 600 individual contributions from the extended RMC family."

When such work is done on a consecrated monument, a rededication ceremony is needed. A very special guest during the ceremony

held on Sunday, which coincided with the annual Reunion Weekend, was Group Captain Howard Rees, who, at 97, is the oldest surviving ex-cadet. He was on parade on Sunday, as he was during the original dedication ceremony seventy-seven years ago, with a few more wrinkles, perhaps, but standing tall and remembering classmates and comrades who have gone before him.

As the people attending the ceremony, both civilian and military, ex-cadet or not, bowed their heads to pray for those who had fallen, the last sentence rang out loud and true. "We will remember them."



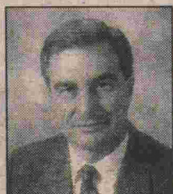
remember
friday, october 26 is our next deadline. hurry, get your submissions in now!
THE VOXAIR

**17 WING
HAIR FORCE
BARBER SHOP**

- SPECIALIZING IN MILITARY HAIR CUTS -
BLDG. 90 WHYTEWOLD RD. (NEXT TO BLEACHERS)

Mon. - Thurs.: 9 am - 5 pm Closed on
Friday: 9:00 am - 2:30 pm Weekends Ph: 832 - 5581

Meighen Haddad & Co.



BARRISTERS & SOLICITORS
DONALD J. PRATT, Q.C.
IRP Participating Lawyer
Toll Free : 800-628-7960
110 - 11th Street, Brandon, Manitoba

Representing Military Personnel on transfers to & from
Shilo & Brandon for more than 25 years

**THE CHOLAKIS
DENTAL GROUP**

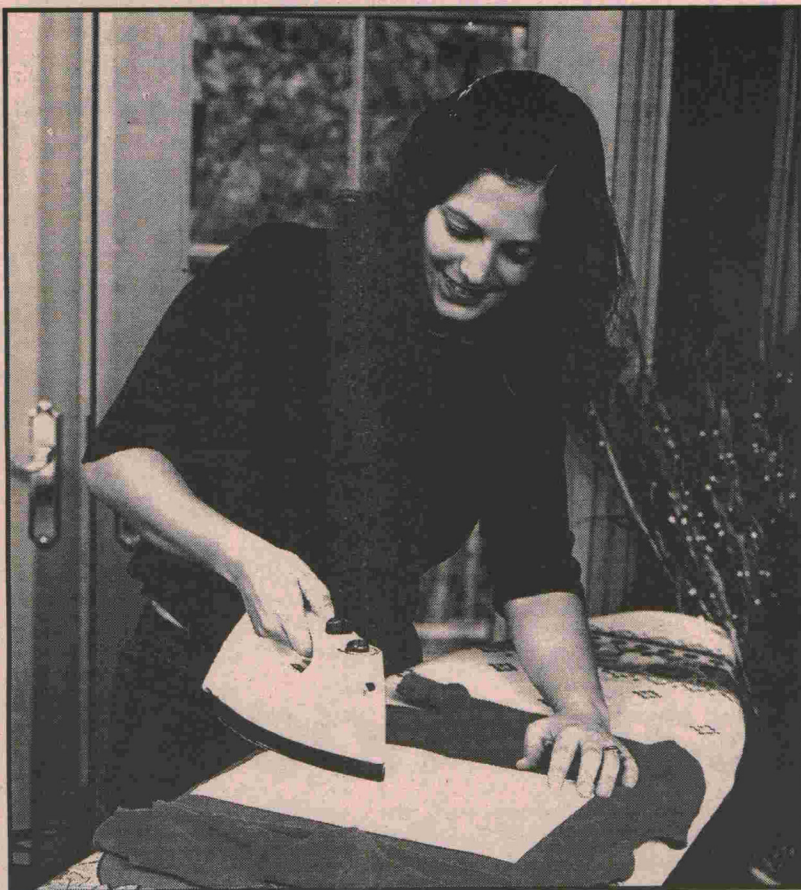
WOULD LIKE TO OFFER A WARM WINNIPEG WELCOME TO ALL NEW
MILITARY PERSONNEL AND THEIR FAMILIES

Complete dental care, including:

- Dentistry for children & adults of all ages
- Our celebrated Kids Club Reward program
- Conveniently located in the Tuxedo Park Shopping Centre
- Free parking



Dr. Darren Berg and Dr. Ernest Cholakis
102-2025 Corydon Avenue • Phone: (204) 488-4564



Create the perfect costume at home using the right supplies

Trick or treat with the help of technology

BY ANTHONY FAGA (NC)

Hallowe'en, the scariest night of the year is just around the corner. And this year the celebrations aren't only for kids. Everyone can get into the spirit with wacky costumes and eerie Hallowe'en parties. To ensure that you win the prize for creativity this year, push the store-bought options aside and create your own Hallowe'en favours with your family. With the help of today's technology solutions and a little imagination, you can create party favours, decorations, and even costumes. Here's how: You won't want to send your little monsters out into the streets without an original costume of their own - and you'll get praises from your kids by helping them design a unique creation. With the aid of iron-on transfers, it's easy to make your own costume. Simply surf the internet to find a really cool picture. Download the file and print. In moments, you can transform your tykes into just about anyone they want to be. For added fun, why not dress up your kids' old plain treat bag. Again, using the iron-on transfers, it's easy to turn a boring pillowcase into a creepy, crawly candy bag. T-shirt transfer papers that fit with inkjet printers can be pur-

chased from your local computer or business supplies store. Hewlett-Packard offers T-shirt Transfer Papers that are easy to use and are much more affordable than silk screening. Hosting your very own monster mash' party is easy and inexpensive when you create your own banners, posters, and invitations. Buy some haunted music, hang cobwebs and add some dry ice to complete the eerie effect. Of course, no haunted house would be complete without some scary decorations. To create your own invitations, posters or banners, you need a word processing or desktop publishing program. Find scary photos and cartoon characters on the Internet, add them to your document and print them on your colour printer. Some computer manufacturers offer holiday print-project suggest step-by-step instructions on how to create print projects. HP's website www.printsville.com, for example, has a slew of ready-to-print hanging decorations, haunted house banners and creepy pop-up-boxes that are guaranteed to freak trick-or-treaters. With a little creativity, it's easy to turn this Hallowe'en and other festive celebrations into fun and memorable events.



A stamp for Halloween

BY ALF BROOKS

Ask any citizen of France the significance of the date October 31 and the answer you will likely get is that it is the day before All Saint's Day. On this day, or on the Sunday nearest to it, flowers are placed on the graves of members of the family. Very few will know that the day is Hallowe'en.

Thus, when France Poste issued a Halloween stamp (an alternative spelling says The Canadian Oxford Dictionary), many objected, saying that this festival that we in Canada know so well has never been part of life in

their country. They do not know of children going door to door in costume, asking for treats. Do they still cry "Hallowe'en apples?" The Oxford Canadian notes that this is a Canadian expression, used in particular on the Prairies.

Hallowe'en is a contraction of "Hallow even," or All Hallow's Eve. Many believed that on this one night of the year the spirits of the dead were free to visit Earth. We will see many ghosts and witches on Hallowe'en this year, but likely they will be outnumbered by children in the guise of many heroes from the stories they know now.

The Legend of Stingy Jack

BY KAREN POETKER

Why do we carve faces into large orange fruits, then bring them to life by placing a small candle inside their homemade faces? Where does the tradition of carving pumpkins with personalities originate?

The history of the jack o' lantern comes from an old Irish legend which talks about a stingy old drunk named Jack-perhaps you know someone like that.

According to legend, Jack was a good-for-nothing degenerate who got through life by pilfering money and food from others. After stealing from a couple of strangers, Jack was encountered by the Devil himself, that cunning imp, stopping by to take Jack with him into the depths of Hell.

However, as the story goes, Jack convinced the Devil to change himself into a silver coin, to trick the people that he had stolen from into believing that he was going to repay his debts. Of course the Devil, known to flourish on the misfortunes of others, agreed to Jack's trick, and turned himself into a silver coin, which Jack carefully placed in his pocket.

The Devil looked around at his surroundings to discover that his new bed partner was a small silver cross, powerful enough to prevent the Devil from changing back into himself.

A chagrined Devil then asked Jack what he could do to gain his freedom. Jack said he wished the Devil would leave him alone forever.

At this point, there is a little confusion between different versions of the tale, but all remain consistent in the fact that Jack, upon dying, was sent to Hell for his continual depravity, but when he approached the gates of Hell, was refused admittance by the Devil.

Since the gates of Heaven did not open for Jack either, he was forced to wander in dark isolation all alone, with nothing to keep him company except a half-eaten turnip that he had stolen from someone's garden and a glowing coal given to him by the Devil.

He carved holes into the turnip to allow the light from the glowing coal escape to help him on his endless journey through darkness. People started to carve faces into turnips, beets, potatoes, and when they came to North America, pumpkins too, to shoo away the spooks, including the ghost of Stingy Jack, that may be wandering around on Hallowe'en.

What happened to Stingy Jack? Well, I hear he's still wandering around, without even a home in Hell.



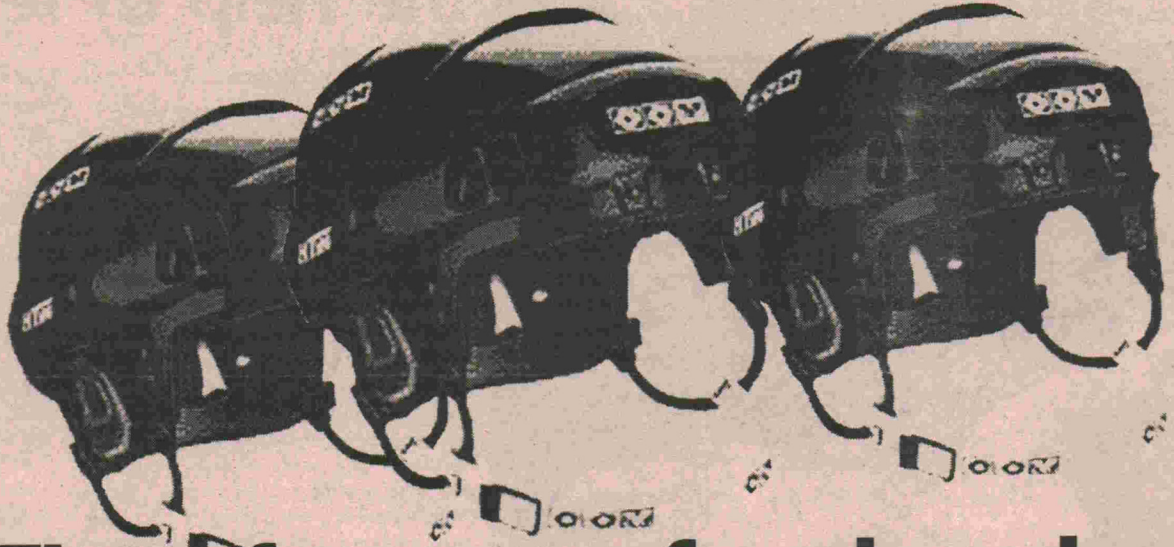
SPORTS

WRESTLEMANIA

Olympic Freestyle Wrestlers from the University of Manitoba paid a special visit to the Youth Drop-In program to conduct a wrestling workshop on Saturday, October 6. The participants had fun playing games, learning technique and tested their skills in a wrestling match.

YOUTH AND SPORT

The Youth Drop-in Program initiative runs every Saturday at Lipsett Hall from 3-6 pm until Christmas. The program is designed to offer a fun environment to improve personal development, skill level, and sportsmanship. Instructor Alistair Hopper is taking Physical Activity and Sports Studies at the University of Winnipeg and coach quote s football with the St. James Rods. There is a \$2.00 drop-in fee for non-members.



Tips for a safer hockey

TORONTO, ON - Over the past few years, support within the hockey community for eye protection has grown dramatically, largely due to the attention given to eye injuries suffered by well-known professional athletes. Wearing a visor or other face protector certified to Canadian Standards Association's (CSA) standard can significantly reduce the risk of eye injuries hockey players' face every time they step on the ice.

"I've heard the same (anti-visor) arguments over some 20 years," says Dr. Pat Bishop, professor emeritus of kinesiology at the University of Waterloo and chairman of the CSA committee that sets the CSA standard for face protectors and visors. "I've heard players say, 'I'm wearing hockey gloves and I've been slashed and had my wrist broken.' But they do not follow this with, 'Therefore, I will take off my gloves and now I won't be slashed on the wrist.' The real issue is, your eyes are at risk of being injured, do you want to protect them?"

CSA International tests and certifies face protectors and visors to ensure they meet requirements in applicable standards. The Canadian Hockey Association cites the use of CSA-certified equip-

ment items such as visors, facemasks and helmets in its mandatory requirements for players in the senior, junior, minor and women's leagues. Independent research conducted by Dr. Tom Pashby for the Canadian Ophthalmological Society shows that since the 1974-75 season, before minor hockey players were required to wear face protection, the number of eye injuries has decreased dramatically, due in large part to the use of CSA-certified equipment. In 1974-75, there were 258 eye injuries and 43 blinded eyes, compared to eight eye injuries and one blinded eye in 2000-2001. Since 1972, 309 players at either the minor, junior or pro level have lost eye-sight. None of these blind eyes were suffered by a player wearing a CSA-certified full-face protector, while eight were suffered by players wearing a CSA-certified Visor - which leaves 301 eye injuries (97.4%) suffered since 1972 by players not wearing CSA-certified equipment. CSA, Canada's leading developer of standards and codes, offers the following tips for selecting and maintaining hockey equipment:

- Look for the CSA-mark when purchasing a face protector or visor. The well-known mark

tells consumers a product has been tested and certified to meet the requirements of the applicable standard.

- Certain face protectors have been designed to go with certain models of helmets. Check the manufacturer's instructions to determine if you have the correct match and ensure the face protector is installed properly and securely fastened to the helmet.
- Face protectors and visors should bear the manufacturer's identification, model identity, date code, size or size range, CSA-certification mark or identification.
- Never cut the wire on a facemask to improve the field of vision since this will weaken the entire structure. Ensure the wire structure on your face protector is solid and there are no broken wires.
- Inspect plastic visors or protectors for scratches or cracks. Too many scratches limit vision and cracks can weaken structural strength.
- Discard any cracked or broken visors and replace them with a new CSA-certified visor.



RONALD HABING

Barrister & Solicitor

Serving the needs of the military community for 20 years & counting.

- Real Estate & Mortgages
- Family Law
- Wills & Estates
- Business Law

R. HABING & ASSOCIATES

- 2643 Portage Avenue •
- Phone: (204) 832-8322 •
- Fax: 832-3906 •

Intimidated by Lawyers? • Don't Know Who to Call? • Worried about the Cost?



Who are You Going to Call?

PPL Legal Care of Canada Corporation

Bill

Independent Associate
204-889-1323

For FREE Information with No Obligation
Call Your Independent Associate

"Equal Justice For All"

BINGO : Mon - Wed - Friday 7:30 pm
Early Bird starts 7:00 p.m.

CRIB NIGHT : Thursdays at 8 p.m.

DANCING : Fri & Sat Evening

6 MEAT DRAWS : Saturdays at 1500 hrs.

Army, Navy & Air Force Veterans in Canada

ASSINIBOIA UNIT NO. 283

3584 Portage Avenue Phone 837-4795

THE FRIENDLY CLUB



DR. STEVEN LAWSON

and **DR. AARON KIM**

COMPLETE FAMILY DENTISTRY

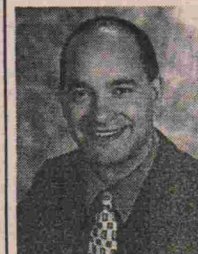
New Patients & Emergencies Welcome

INCLUDING

- Cosmetic Dentistry/Whitening
 - Crown & Bridge • Root Canals • Orthodontics
- Evening & Saturday Appointments Available - Payment Options Available

240-3025 Portage Ave.

958-9500



DAVID VASCONCELOS
B.A., B.Ed

ROYAL LePAGE

Martin-Liberty Realty

INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

633 - 18th Street
Brandon, Manitoba, R7A 5B3

BUS: 725-8837

RES: 725-0460

CELL: 724-0337

FAX: 726-1378

MFRC

mfr
telephone
489 7003

TOYLENDING LIBRARY

We offer large toys, infant and toddler toys and even some CD ROM games. The cost is \$10.00 per year.

Tuesday 6:30 to 8:00 p.m.
Fridays 10:00a.m. to 1:00p.m.

CREATIVE TOT SHOP

Now expanded!

This program is now offered three times a week for your convenience. This program provides you with the opportunity to come together with your young children to play and explore the world of art, music, movement and story. Adult participation is required. Many families come to these programs with two or more children of different ages. Registration is not required. It is a great way for you and your child to meet others in the community. Locations and times are as follows:

Lipsett Hall Nursery School Westwin Children's Centre
Mondays from 1:30 to 3pm Wednesdays from 1:30 to 3pm

MFRC Childcare Centre
Thursdays from 9:30 - 11am

YOUTH SERVICES

Youth Services Department of the Winnipeg Military Family Resource Centre is currently running the following fundraising sales:

Entertainment 2001 book

Each year the MFRC Youth Service sells the Entertainment book to the community. This book is a 2 for 1 coupon book and has many great offers throughout the city. All money raised from the sale of this book is used by Youth Service to offset the cost of programs like Kidventures and the drop-in programs.

Books cost \$35.00 and are available NOW! If you are interested in purchasing a book, please contact the Resource Centre @ 489-7003 or stop by our office, 350 Doncaster Street. We can even deliver the book to your office.

Family Organizer/Calendar

Published by the people at Winnipeg Parent this large 13-month calendar is ideal for families. There is ample space to write activities and reminders. Each month contains coupons to local establishments and there is even a handy directory of businesses that relate to family needs. Orders are being taken at the Administration Office, 350 Doncaster Street. Organizers cost \$15.00 each. Great for gift giving. Order yours today!

Babysitting Course

This course has been rescheduled from September 28 - 29 to November 16-17. The course is open to anyone 12 years of age or older. The course includes first aid, fire safety, child development and skill required to look after children of different ages.

The course will be held at the Westwin Community Centre on Whytefold Road. There is still space available.

Friday, November 16 - 6pm to 9pm
Saturday, November 17 - 9am to 4pm
Cost is \$12.00 per person.

THANK YOU VOLUNTEERS!

On 13 October 2001, 17 Wing and The Military Family Resource Centre hosted a Career and Education Showcase. The event was a great success with the help of many volunteers. On behalf of the Military Family Resource Centre, a very special "Thank You" to the volunteers and staff who gave much of their time and expertise:

Serge Coulombe
Donna McRae
Majorie Lague
Barb Chabih
Murray Penner
Joe Mallet
Yolanda Poyner
Keith Brine
Patrick Brine
Sylvia Ukdeja
Kristine OsGoode
Linda Belisle
Diane Brine

Nicole Johnson
Coordinator of Volunteer Services

Nancee Lynn Reykal
May McRae
Jodi Cappel
Lynn Kennedy
Marc - Andre Hemond
Lois Mallet
Lori Lane
Christina Brine
Terry Smith
Charmaine Lyons
Matthew White
Wendy Richardson

CASUAL CHILDCARE

We are expanding this service, effective October 1st. We will now offer casual care on Monday afternoons at Westwin Children's Centre in addition to our current services.

The service allows members of the community the opportunity to leave their children in licensed care. We provide care for children from 18 months to 6 years of age. Children must be pre-registered at least 24 hours in advance. However, it is advisable to book a week in advance to ensure a space for your child as these programs are popular. The schedule for both of our centres is as follows:

Westwin Children's Centre	Lipsett Hall Nursery School
1 - 4 pm Mondays	1 - 4pm Tuesdays
9am - noon Tuesdays	9am - noon Wednesdays
9am - noon Thursdays	9am - noon Fridays
Call 833-2500 ext 2491	Call 833-2500 ext 6846

Cost:\$6.00 per child or \$9.00 per family.

Snack: Parents must provide a snack and a drink for their children. If the snack requires refrigeration, please pack it with an ice pack. Please remember that our centres are peanut free due to the large number of children with allergies. Popcorn and nuts cannot be served to children under 5 in licensed care.

CHECK OUT WHAT THE MFRC YOUTH CENTRE HAS TO OFFER YOU....

Afterschool Club - Every weekday after school. There is a drop-in fee of .50 or you can buy a membership for \$25.00. Afterschool club starts 10 September 2001

Teen Zone - Tuesday to Friday nights 6:30 to 9:30 pm the Youth Centre is open for Teens to drop in and meet friends old & new. A drop in fee of .50 or you may purchase a membership for \$25.00.

Winnipeg MFRC Youth Council - The Youth Council meets the third Monday of each month to discuss policy, program and have some fun. If you are interested in being part of this group, join us at our next meeting on 17 September 2001 at 7:00 pm @ the Youth Centre.

Youth Volunteer Corps - The YVC is a group of young people who want to make a difference in our community. They help at various activities such as canteen sales, dances, fundraising events, community policing activities and children's programs. If you are between the ages of 12 - 18 and would like to be involved attend the information meeting and orientation on 10 September 2001 from 6:30 - 9:00pm at the MFRC Youth Centre.

For more information on these or other programs you may call Diane Brine at 488-8563.

HALLOWEEN FAMILY POOL PARTY

Sunday, October Twenty-Ninth, Two Thousand One
From Two PM to Four PM
Building Ninety

GAMES, TREATS, UNICEF
GAMES, TREATS, UNICEF
No costumes. All ages are invited.

WHAT'S HAPPENING

TRADITIONAL OKINAWAN GOJU RYU KARATE-DO EMPHASIZES

- Personal Development
- Physical Fitness
- Self-Defence



CANADA GOJU 17 WING KARATE DOJO

Qualified Black Belt Instructors - Convenient Classes

Contact Bill Vogan 889-6115 or Loc 5015.

Classes Held at Lipsett Hall

Hard Training... Good Results

TUESDAY Children 6-7 PM Adults 7-8 PM	THURSDAY Children 6-7 PM Adults 7-8 PM	SATURDAY Open Class 1-2:30 PM
--	---	--

WESTWINNERS TOASTMASTERS CLUB



Are you interested in becoming a better speaker? Are you looking for a positive, supportive and non-threatening environment to try public speaking at your own pace? Do you like a friendly, yet professional club atmosphere? Then why not try the **Westwinners Toastmasters Club**? We meet Thursdays 12:15 pm - 1:15 pm in the Westwin Community Centre. Upcoming meetings weekly. For info call during the day.

VP Public Relations
Maj Greg Nichols
833-2500, ext. 5516

VP Education
Mr. Dave Storey
955-9886

President
Mr. Ray Clement
833-2500 ext. 5292

VP Membership
Cpl Joan Smalling
833-2500, ext. 5196

Together in Church



Secretary
Carol Cochrane
Office 833-2500 ext. 5087

Sunday Services
(English only)
0930 hrs
ACC Eucharist is sometimes offered at 1015 hrs. Check the weekly bulletin for dates.

Sunday School
Sunday School is held during the service for children ages 3 to 12, except on the last Sunday of each month. Childcare is provided on an as-required basis for children under 3 years of age.

Marriages
Six months' notice is required for marriages, as counselling is necessary to prepare couples for Christian marriage. A Marriage Preparation Course is also required.

Baptisms
The Sacrament of Holy Baptism is available by contacting a chaplain. Time is required to give sufficient instruction about the meaning of baptism.

Protestant Ladies' Guild
The Guild meets the first Monday of the month at 1900 hrs in the Chapel Annex. All women are welcome.

Food Bank
The Food Bank is a joint undertaking by both Catholic and Protestant congregations. Please help by giving any food you can spare. The donation box is located at the rear of the chapel.

EMERGENCY CHAPLAIN
After normal working hours, the Emergency Chaplain can be reached through the WOps Duty Centre, 833-2700, or the 2 PPCLI Duty Centre, 833-2727.

OTHER PHONE NUMBERS
For your convenience, a phone number has been set up to provide callers with information on service times and contact with the Chaplain of your choice. Phone 833-2500 ext. 6800 and follow the prompts.

CATHOLIC

Chaplains
Father Guy Chapdelaine
Office 833-2500 ext. 5272

Secretary
Carol Cochrane
Office 833-2500 ext. 5087

Masses
Sat (English only) 1630 hrs
Sun
English language 1130 hrs
French language 1600 hrs

Religious Education
Religious Education classes are available to all students from Preschool to Grade 6. Please call the office for information on registration.

Confessions
The sacrament of reconciliation is offered by appointment. Contact the chaplain's office.

Baptisms
We recommend that you contact the chaplain's office for an appointment prior to the birth of your child.

Weddings - Marriages
Contact the chaplain at least six months in advance. A Marriage-Preparation Course is a requirement.

Catholic Women's League
Meets the second Tue of the month at 1900 hrs, in the Chapel Annex.

**PROTESTANT
Chaplains**
Padre Doug Ohs
(Anglican Church of Canada)
Office 833-2500 ext. 5417

Padre Lenora Grauer
(Evangelical Lutheran)
Office-833-2500 ext 5349

Padre Brad Busch
(Evangelical Lutheran)
Office 833-2500 ext 6022

17 WING RECREATIONAL LIBRARY

FALL HOURS

Sunday	12 - 3pm
Monday	4 - 9pm
Tuesday	9 - 12pm
	4 - 9pm
Wednesday	4 - 9pm
Thursday	4 - 9pm



Westwin Community Centre (Building 33)
Whytewold Road by Building 90
for information call Michelle (local 2490)

NEW ACTIVITIES

- 1 NOV- Adult Book Club at 7pm
 - 4 NOV- Junior Discussion Group
 - 5 NOV- Dr. Sues with Natalie
 - 7 NOV- Disney With Kat
 - 18 NOV- Junior Discussion Group
 - 19 NOV- Story Time with Louise
- Take a break and drop by and have someone else read stories to your children.

Interest has been expressed in starting a creative group, anyone interested in joining please contact Michelle at the library for more information.

17 WING WOODWORKING CLUB

Located:	Building 33 (Westwin Community Centre)
Hours:	24 hours a day seven days a week
Cost:	\$50 + GST per year individually or \$75 + GST family (dependents over eighteen).
Equipment:	Full compliment of stationary and hand tools.
Sales:	Limited supply of hardwoods.
Discounts:	Hardware store discount cards and access to wholesale lumber.
Contacts:	Pres: Capt Steve Wilson lcl 6674 V President Cpl Marco Fillion lcl 2327 Treas: WO Greg Speakman lcl 5555 Secretary: Capt Sylvain Gazaille lcl 5154 Equipment Mgr: Sgt Gilles Lantagne lcl 5305

COMMUNITY RECREATION

YOUTH DROP-IN
A youth drop-in program is available to ages 9-15 at Lipsett Hall on Saturdays from 3-6 pm. A schedule of games including soccer, volleyball, basketball, ultimate, floor hockey plus special guests will be available. The program cost is free for recreation members, bring a friend for \$2.00.

UPCOMING
WMCC Craft Fair
November 17 at Lipsett Hall 9am-3pm
Admission is \$1.00. Children and Students ages 17 and younger are free.

CERAMICS KIDS
Ceramics Kids Class
October 20 and December 15 from 10am-1pm. Ages 11+, space is limited. To register call Michelle Wohlgemuth at 2090

REGISTRATION
Registration Fair
Thank you to all the volunteers that helped to make the registration fair a success. Congratulations to the winners of the draw prizes!

CASUAL SWIM HOURS

Bldg. 90	6-8 pm
Monday	7-9 pm
Wednesday	6-8 pm
Friday	6-8 pm
Saturday/Sunday	1-4 pm
Lipsett Hall	
Tuesday/Thursday	6:30-8:30 pm
Saturday/Sunday	1-3 pm



17 WING CERAMIC CLUB

Bldg 33 Community Centre • Ph: 2996

Ceramics will start Sept. 9. Open house will be on Sept. 23 at 6:30 pm come check us out. Adult classes will start Sept. 25 at 6:30 pm. Youth classes will start on Sept. 30 at 6 pm til 8 pm - must be 11 or older. Class size is limited, please call to register. Reminder to members, your fees are due.

Contact Persons
Michelle - 831-0113 or 2490
Cindy - 895-6718 June - 888-6059

Hours: Sun, Mon, Tue, Wed 6 pm-10 pm Office closes at 8 pm

CLASSIFIEDS

FOR SALE

N64 GAMES: Legend of Zelda: Majora's Mask, \$40. LOZ: Ocarina of Time, \$20. Golden Eye 007, \$15. * Pokemon Stadium, \$30. PH: Linda 897-3747 after 1630 hrs.

Fancy 3 story **HAMSTER CAGE**, \$45.00 includes a Free Cute Teddy Bear Hamster. PH: 885-7560.

Kenwood portable CD Player, 10 sec anti-shock, AC adapter, Car Kit, like new \$50.00 firm. PH 885-7560. UPRIGHT PIANO, Ennis & Co., Cabinet Grand, Very good condition. Great for beginner \$500 obo. PH 885-7560

PIANO. Handok Upright with bench. Excellent condition, like new. Asking \$4000. Call 487-1372.

Late model **KENMORE STOVE**. 3yrs old, excellent shape. New \$600, asking \$400 obo. Call Dan. 833-2500 ext 5323 or 275-5174.

NINTENDO 64 with 2 controllers. Asking \$90. Call 831-9658 after 1600.

1997 Neon sport, 5 spd, black ext, gre int, air, AM/FM CD, alarm. Excellent Condition, must sell, 339-6725.

6' x 4'5" Truck bed-liner "over the rail" for '98 Toyota Tacoma X-Cab. \$300. Single futn w/ frame and back rest. \$150/obo. 2 brown cushioned rocking chairs \$45 a piece. VCR & single CD player - needs some work \$60 a piece. Glass top breakfast table. \$25/obo. Call 885-7712 after 4pm.

Technics EX 10 organ with bench seat and manuals; upper and lower key boards. \$900/obo. Call 453-5870.

Contemporary sofa, Winter white with visible stitched pattern, washable throw pillows. Excellent condition, originally purchased from the

Bay. Asking \$425. Phone 832-3271.

Queen size headboard w/ 2 night table, dresser w/ mirror and 4 drawers. \$300. Ph 832-1755

1994 Ford Explorer XLT. Loaded, leather, drive train warranty, new brakes, premium sound cassette and power seats. 135,000 km. New safety in June. Call Richard at 832-2823 or ext 5214.

1981 Honda CB900. 60,000 km. \$2000 obo. Call Rick at 831-0176.

1979 Bellevue tent trailer. 10 ft, good condition, sleeps 6. Canvas needs work. \$800. Ph 487-3287

Scuba Diving Eqpt.. Seatec BC, \$250. New wetsuit, Med (c/w hood & boots) \$200. Mask, new \$35. New fins, Med, US diver \$60. 2 Snorkels \$20. Call Wayne 294-5925

Billiard table 4x8, with accessories, good shape \$200. Call Wayne 294-5925

New Hot Point fridge & stove. \$1000 Firm. Phone 943-7745 ext 238

Exercise Eqpt; rowin machine \$50. Hab curler and mat \$30. Hab Roller with video \$80. Vinyl weights and bars, 45 lbs. \$25. Call Wayne 294-5925

A MUST SEE! This recently decorated ready-to-move-in 1250 sq ft Bungalow, with Central Air, 2 1/2 baths, 3 bedrooms (master bedroom with ensuite), has large open kitchen and dining room with new oak cabinets and patio doors off dining area leading to new 26x10 cedar tone deck. Finished basement has full bath with shower, large bedroom, rec room, laundry room, and plenty of storage space. House is on large corner lot, with fenced backyard, 2 blocks from Kirkcaldy (K-8) School and Sportsplex. Easy access to Shilo, 20 mins. away. Phone 204-728-0675.

MINT GREEN, OLAFIN COUCH. Cleaned and scotch guarded. 5 yrs old. Asking \$350. Call 885-1720.

3 SEALED DOUBLE-GLAZED windows 3'x5' - \$5 ea. Phone 832-4074 in Charleswood. 1 PANASONIC 21" colour TV and 1 Quazar 21" colour TV, both in good condition. Good for second TV. Approximately 10 yrs old. Asking \$50.00 each or best offer. Call 888-5659.

1997 DODGE SE, 5 pass, 277K, incl 4 snow tires on rims, asking \$2200. 832-2695

1985 CAMARO - 185K, \$3200.00 OBO, new safety, new tires and rims, SONY 10 disc CD, runs well, some rust. 888-7368 or Ext 5411

1996 HARLEY SPORTSTER, mint condition, many extras. \$9000 OBO. Call 896-5413.

CHAIN LINK FENCE, enough for 20x40. Good condition, includes a lockable gate. \$200. Call 896-5413.

HOCKEY EQUIPMENT; pants, elbow pads, knee pads, shoulder pads, hockey bag and tree stand (for drying gear), all fairly new. \$200 for all. **COMPOUND BOW;** Golden eagle, new graphite limbs, 29 1/2, plastic case, stabilizer, quiver, 2 sets of sights, some arrows, 3 broadheads and a release. \$200 for all. **INSULATED CAMOFLOUGE COVERALLS;** SIZE 40-42, just like new. \$40. Call Rick at 831-0176 after 4:00pm.

DAY CARE PROVIDER- mother of two pre-school boys will provide day-care for children aged from 2 - 5. Non-smoking home, St. John Ambulance level C, CPR and Choking, 5 minutes from 17 Wing north. Snacks, lunches and receipts provided. Please call 897-3195.

Bedroom suite includes: Double / Queen mirrored headboard, rails,

double box spring and mattress, double dresser with winged-mirror, man's tall chest, side table and lamp. \$1200 OBO. Call 254-6356.

FREE Brass "rail" headboard for full twin bed; Large Microwave, works but spring in door handle is broken; Bench seat for mini-van (red) All FREE. Call 855-7712

BUNGALOW 1250 sq ft, 3 BR, on Lg landsc lot in central Charleswood. Lg single gar, auto opener dr. 220v wired, new roof & HW tank, rec rm, 2 baths. PH (204) 832-4074.

WANTED

Paper Carrier for North Side PMQ's. Phone 889-3963

FOR RENT

ROOM-MATE WANTED to share a house. Looking for a non-smoker, tidy, likes dogs. \$275/plus shared utilities. Call after 7:30pm 334-6306 or 897-5605.

ACCESS TO A COMPUTER?
Work at Home Online
\$500 - 1500 p/m PT,
\$5000 + Full Time
www.incomeonline.ca
1-800-392-8880

BUZY LIZY'S CLEANING SERVICE
I am a military spouse with my own business, and I offer:
- residential or office cleaning
- weekly/bi-weekly/monthly
- moving in/out clean-up
- licensed & insured
- references & receipts
Please call
Elizabeth Durette
224-9458

GRAND & TOY
A Boise Cascade Office Products Company.
YOUR OFFICE SUPPLY DEALER...
- Office Supplies.
- Copy Paper.
- Computer Supplies.
- Office Furniture /Chairs.
- Imprinted Promotional Products and more...
"TIME. MONEY. WE SAVE YOU BOTH."
Ph. 284-5100 Fax 452-8971
Order Desk 284-9510



JOHN GATTA
Account Manager

mmmm.
MARIGOLD
chinese restaurant & lounge
Great Lunches, Great Dinners
Cantonese & Szechuan Cuisine
Dine In • Take Out • Catering
1245 Inkster Blvd 487 St. Mary's Ave
2591 Portage Ave 245 King St
1380 Ellice Ave 885 Henderson Hwy
718 Osborne St



DOMENICA'S FLORAL DESIGN
DAILY SPECIALS
AROUND THE WORLD OR IN THE CITY.
SEND YOUR LOVED ONE.
885-3665 OR 832-6978
2255-G NESS (in the Family Food Mall)
Free Delivery to both North & South Base Locations



DUMBARTON DELI & GIFT
UNIT L. 2255 NESS AVENUE
WINNIPEG, MANITOBA R3J 0Z8
Scottish Foods and Novelties
Badges, Crests, Team or Unit Logos etched on Glassware
Specialty and hard to find items located.
Phone: (204) 832-4420 Fax (204) 275-3355
Email: alclutha@mb.sympatico.ca



GASTHAUS GUTENBERGER GERMAN RESTAURANT
Authentic German & continental cuisine:
schnitzel, beef rouladen, homemade spatzle, fine German desserts, fine wines and German Beer.
Open Daily Monday - Friday 11 am - 11 pm
Saturday 4:30 pm - Midnight Sunday 11 am - 10 pm
2583 Portage Avenue (1 block west of the new bridge)
Phone: 888-3133 for reservations
— Special Discounts for Military Personnel —

TAROSCOPES

By Nancy. For appointments call 775-8368

ARIES (March 21 - April 19): Decorating makes a space more "you". Set out keepsakes and treasures. A good time to take a refresher course. Great escapes and learning can be found in books. Understanding regarding a lesson you were taught in the past.

TAURUS (April 20 - May 20): Don't rely on instinct or educated guesses right now and don't even try to talk your way out of a tight spot. Good habits and manners are always appreciated. Make amends if you can, it's worth the time and costs little.

GEMINI (May 21 - June 21): Someone who has been jealous, petty, or self absorbed is starting to get a sense that they have gone too far. If they don't shape up, you'll be going fishing again. There are more fish in the sea so you do have a choice about what behavior is acceptable to you.

CANCER (June 22 - July 22): Surprising information at a family gathering leaves you feeling frustrated. You realize past efforts were wasted and commit to not getting involved again. Old solutions don't work with new issues. Your perspective has been changed forever, why not change with it.

LEO (July 23 - August 22): Speaking your mind and standing up for yourself tests relationships. Misunderstandings could lead to a lengthy separation. It is important to be true to yourself. Meeting others' expectations and compromise, if it's all one-way, is a losing game - you lose yourself.

VIRGO (August 23 - September 22): Nothing seems to fit or go right even when you've prepared. Consider a lucky escape a warning to pay closer attention. Live more in the moment instead of always preparing for the future. What other people think of you is less important than what you think of yourself.

LIBRA (September 23 - October 23): Miscommunication, infighting and issues regarding investments and belongings can be avoided with thorough preparation. Keep your spirits up with the purchase of new winter wear. A special pair of gloves or boots will do the trick.

SCORPIO (October 24 - November 21): Distancing yourself from non-constructive relationships. Privately reviewing emotional issues may make you sad but it's critical so you don't make the same mistake twice. Observe how your actions affect your life and the reactions of those around you.

SAGITARIUS (November 22 - December 21): Pleasing others you miss opportunities. Time to reconsider if playing second fiddle or hiding your talents really serves you. There will never be a better time than the moment you're in. Waiting for the perfect time is a convenient excuse. Have faith in yourself. Try again.

CAPRICORN (December 22 - January 19): Finalizing things is taking longer than expected. Your past track record won't help here as people are too busy with other issues to focus on your concerns. Try to remain patient and find something to amuse yourself with while you wait.

AQUARIUS (January 20 - February 18): Prepare for disappointment where others are concerned, they are human as are you - there is no such thing as perfection. Your realization of this brings a freedom to be real. In the big picture everything doesn't have to be perfect in order to look right or fit.

PISCES (February 19 - March 20): A new you is emerging; make the necessary changes to keep evolving. Explore what interests you most. When life doesn't seem fair accept that it is all relative. And relatives aren't fair. Someone close to you appreciates you.

SERVICE IS THE SECRET OF OUR SUCCESS

CALL TODAY FOR YOUR FREE RELOCATION PACKAGE



GRANT & KELLY CLEMENTS

FATHER & DAUGHTER TEAM
CD, FRI, R.R.S, SRES
RCAF/CAF RETIRED

- One of Winnipeg's Top Producing Agents
- Top Achiever Medallion Award
- Hall of Fame Award Winner
- Re/Max Platinum Club & 100% Club each year
- Ex-Military with 26 years of service
- Selling Real Estate successfully since 1981
- Registered Relocation Specialists (R.R.S.)
- Seniors Real Estate Specialist (S.R.E.S.)
- Fellow of Real Estate Institute (FRI)
- Assisted over 2500 Home Owners
- Full Time Administrative Assistant
- Specializing in Residential Real Estate, Condos, New Homes and Out-of-Town Properties

RE/MAX REAL ESTATE INC.

300-3025 Portage Avenue., Wpg., Man. R3K 2E2

BUS: (204) 837-7000 / FAX: (204) 837-7070

E-MAIL: kellyandgrant@remax-clements.mb.ca

WEBSITE: www.remax-clements.mb.ca

TOLL FREE: 1-800-361-6789

CHAPMAN ~ GODDARD ~ KAGAN

LAWYERS AND NOTARIES

1864 PORTAGE AVENUE, WINNIPEG, MANITOBA, R3J 0H2

PH: 888-7973 FAX: 832-3461

E-Mail: cgk@mb.sympatico.ca

George E. Chapman
Alan R. Goddard
Donna G. Kagan

Kelly P. Land
Almer N. Jacksteit

Michael J. Law
Esmeralda K. Bautista
William M. Barnstead

"Our fees conform to the ERS guideline"

Representing Buyers and Sellers of Real Estate in the St. James Area for Over 60 Years

BARRY A. ROY

LAWYER and NOTARY

2643 Portage Avenue, Winnipeg MB. R3J 0P9

Phone 832-1222

Fax 832-3906

REAL ESTATE LAW, BUSINESS LAW,
FAMILY LAW, WILLS and ESTATES

20 YEARS experience serving residents of St. James

Fees conform to ERS guideline



Fly with the top guns!



DAVE LOWERY

- Customer Service is our #1 Priority
- Registered Relocation Specialist
- Top 1% of all Realtors in Winnipeg
- WREB Gold Medallion Winner
- #1 of all Century 21 Teams in Manitoba
- #10 of all Century 21 Teams across Canada

Catherine is Dave's full time licensed sales associate and as a military spouse, knows what's involved in a military transfer.

The Dave Lowery Team
Century 21 Bachman & Associates

453-7653



CATHERINE JACKSON

Teamwork is the key to your success!

I look forward to assisting you with all your real estate needs.

- Relocation Specialist
- Accredited Buyer Representative
- Remax 100% Club
- WREB Medallion Award
- Seniors Real Estate Specialist (SRES)
- Member of Network of Professional Agents in other Bases



TERIE LANGEN

BRINGING FAMILIES & HOMES TOGETHER

Re/max Real Estate Inc. 300-3025 Portage Ave. Winnipeg, MB R3K 2E2

Call Toll Free 1-800-361-6789

Bus: (204) 837-7000

Fax: (204) 837-7070

email: terie@homesinwinnipeg.com

website: www.homesinwinnipeg.com



Your Residential Real Estate Specialist

- WREB GOLD MEDALLION TOP 1% OF REALTORS IN WINNIPEG
- Registered Relocation Specialist
- Full time licensed assistant
- Certified appraiser on staff
- Specializing in residential, condominiums, investment, recreation properties.

Stephen Patrick

PH: (204) 837-1366 www.patrickrealty.mb.ca

PATRICK REALTY LTD.

Serving Satisfied Customers since 1955!



NEW ARRIVALS



Obtain them at your
Base Insurance
Office in the Main
Rec Centre



Call us or drop in to:
Baldwinson Agency

Puzzled about
Manitoba
License Plates?

- Fire insurance?
- Contents?
- Pleasure items?
- Life Insurance?

BLDG 90 (REC CENTRE)

WHYTEWOLD RD
MONDAY TO FRIDAY
8:30AM TO 5:00 PM
889-2204

ARE YOU MOVING OR RELOCATING?
CALL US FOR PROFESSIONAL & KNOWLEDGEABLE ASSISTANCE

- experienced Registered Relocation Specialist
- full Relocation Package & Listings sent immediately
- we look forward to helping you in Winnipeg or will refer you to an associate in our worldwide network.

Agatha Wren, RRS & Lee Wren
Email: awren@autobahn.mb.ca
1-800-361-6789 or 204-837-7000

Re/Max Real Estate Inc.



Carrie.com

Call DON now for your Complimentary Package

Toll Free: 1-888-880-2121

Office: (204) 987-2121

E-mail: dec@escape.ca

Over 25 years of Personal,
Professional Service.

Up to 1500 Air Miles FREE...
when you buy or sell with me.



Don Carriere



"REGISTERED RELOCATION SPECIALIST"

Trudy M. Johnson B.A.

Bus/Cell: (204)981-1529

* WREB Award Winner * Re/Max Hall of Fame * Re/Max 100% Club
Call Toll Free: 1-800-361-6798 Fax: (204) 895-3675



"25TH YEAR OF SUCCESS IN REAL ESTATE SALES"

email: trudyj@mb.sympatico.ca